

AEROPUERTO DI ARUBA A LOGRA UN CRECEMENTO RECORD DEN 2024

A PROCESA MAS DI 3.2 MIYON PASAHERO MIENTRAS CU AUMENTO DI CONEXION Y CRECEMENTO TA SURGI



3

UN COMUNIDAD DIVIDI: 2

DISCRIMINACION ENTRE LATINONAN NA ARUBA

E DILEMA DI DEPORTACION: 4

KICO LO PASA SI ARUBA SACA TUR INMIGRANTE INDOCUMENTA?

MOCION APROBA DEN TWEEDE KAMER 5

PA MANEHO MAS FIRME CONTRA VIOLACION DI INTEGRIDAD DI ISLANAN CAS

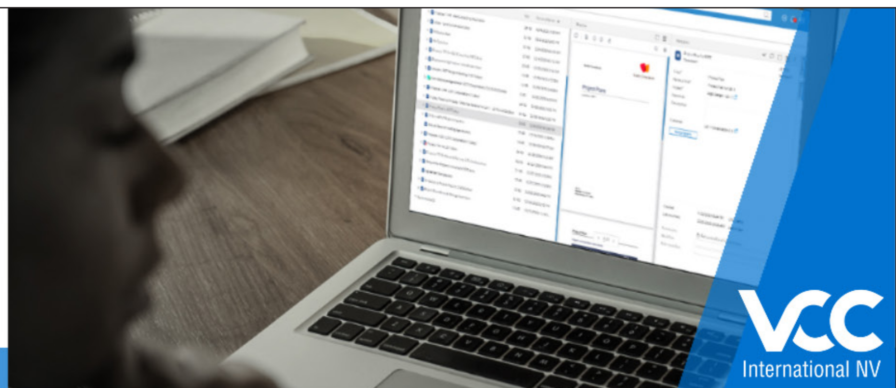


Stop Searching!

M-Files®
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office,
- Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Aeropuerto di Aruba a logra un crecemento record den 2024

A procesa mas di 3.2 miyon pasahero mientras cu aumento di conexion y crecemento ta surgi

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) ta refleha cu hopi orguyo riba un aña 2024 remarcabel, marca pa un crecemento significativo a traves di metrico clave di rendimento. A pesar di e retonan den e infrastructura, AAA a balansa stabilidad y crecemento sostenibel exitosamente, solidificando ainda mas e posicion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix como e hub principal di aviacion den Caribe.

Na aña 2024, Aeropuerto di Aruba a maneha un total di 30.604 vuelo, reflehando un aumento di 5.2% compara cu aña 2023. Aeropuerto a sirbi mas cu 1.5 miyon pasahero cu ta genera entrada/ revenue-generating passengers (RGP), procesando un total di miyon pasahero - un crecemento di 14.1% aña tras di aña. Adicionalmente, e capacidad di asiento a expande cu 15.4%, surpasando 1.96 miyon asiento y reenforsando e conexion creciente di e isla.
Aeropuerto di Aruba ta keda un gateway vital, conectando mundo cu 26 aerolinea cu ta opera diferente vuelo non-stop pa mas cu 45 destinacion den 32 ciudad. Na aña 2024, e capacidad di asiento a crece cu 15%, añadiendo 263.000 asiento adicional- un testimonio di compromiso di parti di AAA pa cumpli cu e demanda creciente pa biaha pa Aruba.

E mayoria di biaheronan: 71% a biaha pa Merca, subrayando e forsa di e mercado clave aki.
Otro region tambe a experiencia crecemento substancial:
• **Canada:** Trafico di pasahero a subi cu 18%, reflehando un aumento den interes di parti di Norte America
• **Latino America & Caribe:** E demanda a subi cu 30%, resaltando e importancia creciente den e region
• **Caribe Hulandes:** Un aumento di 7% a reenforsa e conexion intra-Caribense ainda mas.
• **Europa:** E trafico saliente a baha cu 7%, e unico region cu a experencia un bahada.

E crecemento general di Aeropuerto di Aruba, ta demostra e capacidad pa atrae e mercadonan diverso y sostene su posicion como un destinacion top-tier di biahe, apoyando tanto turismo como economia local.

Aña 2024 a mira e yegada di partner nobo den aerolinea, LATAM Airlines y GOL, conhuntamente cu vuelonan directo pa diferente destinacion clave manera Lima, São Paulo, Medellin y Cali. E compañianan di aviacion existente, incluyendo JetBlue, Delta, American Airlines, Avianca y Copa Airlines, tambe a aumenta e capacidad di vuelo cu 16%. E aña a conclui cu un averahe load factor impresionante di 85.5%, demostrando un demanda fuerte di pasahero y uzo di asiento eficiente.

E proyecto Gateway 2030 di Aeropuerto di Aruba, lansa na aña 2019 pa acomoda e demanda creciente di biahe di Aruba, a alcansa un logro grandi na 2024. Phase 1A ta cerca di termina y ta poni pa ta operacional den e prome kwartaal di aña 2025, un inversion di 140 miyon dollar diseña pa revoluciona e operacionnan di aeropuerto.

E mehoracionnan clave ta inclui:
• Un U.S. Departure Check-In Hall nobo: Un facilidad espacioso y



eco- friendly cu procesonan di check-in modernisa, opcionnan di self-service y obranan di arte local di Armando Goedgedrag.
• Sistema avansa di maneho di maleta: Capaz di procesa 2.000 maleta pa ora, garantisando un screening mas lihe y eficiencia mehora p'e biaheronan cu lo bay Merca.

Cu bista riba futuro, Phase 1B a cuminsa, cu finalisacion premira pa aña 2027. E fase aki lo introduci sala di espera adicional, bridge di embarcacion y arrival corridors, mehorando ainda mas e comodidad y capacidad di pasahero. E preparacionnan tambe ta andando pa Phase 2 y 3, garantisando modernisacion y expansion continuo.

Siguiendo e principionan di United Nations Sustainable Development Goals (SDGs), AAA reenforsa nan dedicacion na responsabilidad ambiental na aña 2024. Aeropuerto a mantene e Airport Carbon Accreditation - ACA Level 3 y certificacion Green Globe, mientras cu tambe a ricibi reconocemento internacional a traves di Airport Council International Latin American & Caribbean - ACI-LAC Green Airport Awards pa su excelencia den maneho di desperdicio, monitoreo di sostenibilidad y operacionnan eco- friendly. E iniciativanan aki ta enfatisa e liderazgo di Aeropuerto di Aruba den desaroyo di un "green airport".

Mientras Aeropuerto di Aruba ta embarca door di aña 2025, AAA ta sigui enfoca riba fortalece e conexion mundial, engrandece experiencianan di pasahero y avansa e iniciativanan di sostenibilidad. Cu colaboracion continuo di e aerolineanan, inversion den infrastructura y programa innovativo, aeropuerto ta cla pa alcansa logronan nobo y mantene su posicion como un referencia di excelencia den aviacion den Caribe.

"Aña 2024 tabata un aña exitoso pa Aeropuerto di Aruba, marca pa un cantidad di logro. Nos a enfrenta e retonan, convertiendo nan den oportunidadnan y ta completamente prepara pa construi riba e impulso aki pa aña 2025 y mas padilanti, segun cu nos ta sigui e metanan ambicioso fiha p'e aña binidero. Nos ta inmensamente orguyoso di e compromiso y cont*ribucion di cada miembro di e team di AAA. Nan esfuersonan combina tabata fundamental pa haci 2024 un otro aña cu a kibra record y alabes uno exitoso. Cu bista riba futuro, nos ta sigui comprometi pa mantene un operacion di aeropuerto sigur y protegi mientras ta avansa riba nos iniciativanan strategico p'e siguiente añanan",* Jurgen Benschop, Chief Operations Officer y Barbara Brown, Chief Revenue Development & Communications Officer – parti di Interim Management Team di AAA.